

Menahem Mansoor

Political and Diplomatic  
History of the Arab World  
1900-1967  
A Chronological Study

a seven-volume work based on an exhaustive review of books, newspapers, journals, yearbooks, and government documents. Five of the volumes contain brief, day-by-day accounts of significant events concerning the Arab world, 1900-67. The remaining two volumes are a computer-generated keyword index to the events. Prepared under the direction of Menahem Mansoor, Research Programs in Semitic Texts and Studies, University of Wisconsin. Send for a descriptive brochure.

7 volumes. 8½ × 11. hardbound.

ISBN 9-910972-09-5

\$225.00

Dept. ES3J  
NCR/Microcard Editions  
901-26th St., N.W.  
Washington, D.C. 20037



Journal of  
**PALESTINE STUDIES**

---

Summer 1972

Vol. I, No. 4

---

**Discussion** How the American New Left Sees the Resistance Dilemma

**Fawzi Al-Qawugji** Memoirs, 1948: Part II

**Uri Davis** Journey out of Zionism: The Radicalization of an Israeli Pacifist

**Oudeh Abu Rudeneh** The Jewish Factor in U.S. Politics

**Lawrence Lockwood** Israel's Expanding Arms Industry

**Rashad Shami** Intimations of Doubt: Israeli Literature and the First Arab-Israeli War

Annual Subscription : \$8.00, £3.30

Student Rate : \$5.00, £2.00

Published Quarterly by The Institute for Palestine Studies  
and Kuwait University

Send your order to :

**Journal of Palestine Studies**

P.O. Box 7164

Beirut

Lebanon

or

ASP Distributors

7 Bishopthorpe Road

London, SE26 4NZ

England

*New*

*Leadership and National Development in North Africa*

*A Comparative Study*

**Elbaki Hermassi**

In this model for studying the formation and transformation of national societies, Hermassi's approach allows him to analyze national achievement and to account for stagnation, lost opportunities, and the major dilemmas confronting new nations. He devotes particular attention to the leadership that shapes social transformation.

LC: 70-182279 250 pages \$8.75

*North for the Trade*

*The Life and Times of a Berber Merchant*

**John Waterbury**

Mr Waterbury studies the transition from traditionalism to modernity in the Third World by examining the life of Hadj Brahim, a Berber tradesman from southern Morocco, a region that within two generations has moved from semi-anarchy to a position of dominance in trade.

LC: 70-174453 240 pages maps illustrations \$10.75



*from California*

University of California Press • Berkeley 94720

# **GHALIB**

**The poet and his age**

**Edited by Ralph Russell**

A collection of papers on the last great literary figure of Mughul India as man and poet, and on the age he lived in. The contributors, eminent Western scholars, are Dr T. G. Spear, Dr P. Hardy, Professor A. Bausani and the editor.

£5.00

**George Allen & Unwin**

## NEUERSCHEINUNGEN

---

### Veröffentlichungen der Orientalischen Kommission

Band 25. ROTRAUD WIELANDT: **Offenbarung und Geschichte im Denken moderner Muslime.** 1971. VIII, 180 S., brosch. DM 36, –

Band 26. PETER DRESSENDÖRFER: **Islam unter der Inquisition.** Die Morisco-Prozesse in Toledo 1575–1610. 1971. VIII, 164 S., brosch. DM 40, –

Band 28. **‘Das Buch der kostbaren Perle’** von Severus Ibn al-Muqaffa. Einleitung und arabischer Text (Kapitel 1–5) von PAUL MAIBERGER. 1972. 228 S., brosch. DM 32, –

### Ferner lieferbar

Josef van Ess: **Frühe mu‘tazilitische Häresiographie.** Zwei Werke des Nāšī‘ al-Akbar. *Beiruter Texte und Studien, Bd. 11.* 1971. XII, 161 S. dt. Text, 134 S. arab. Text, brosch. DM 34, –

**Das Biographische Lexikon des Sālahaddīn Ḥalīl ibn Aibak aṣ-Ṣafādī.** Teil 8: Ahmad ibn Muḥammad al-Marzūqī bis Ishāq al-Andalusīya Ġāriyat al-Mutawakkil. Herausgegeben von Mohammed Youssef Najm. *Bibliotheca Islamica, Bd. 6h.* 1971. 483 S. arab., 4 S. deutsche Titelei, brosch. DM 21, –

**Die Chronik des Ibn Ijās.** Teil II: A.H. 815–872/A.D. 1412–1468. Bearbeitet und mit einer Einleitung und Indices versehen von Mohammed Mostafa. *Bibliotheca Islamica, Bd. 5 b.* 1972. 1. Aufl., XI S. deutsch, XII, 486 S. arab., brosch. ca. DM 30, –

**Abraham ibn Esra: Kommentar zu Genesis Kapitel 1.** Einleitung, Edition und Superkommentar. Von Leo Priejs. *Verzeichnis d. Oriental. Hss., Suppl. Bd. 15.* 1973. Ca. 120 S., brosch. ca. DM 36, –

---

**Zu beziehen durch Ihre Buchhandlung**

---

FRANZ STEINER VERLAG GMBH • WIESBADEN

---

STUDIES IN MIDDLE EASTERN LITERATURES  
Numbers One and Two

JEROME W. CLINTON

**The Divan of Manūchihīrī  
Dāmghānī**

A Critical Study

\$8.00

FAROUK ABDEL WAHAB

**Modern Egyptian Drama**

An Anthology of Plays in Translation

December, 1972

Antiquarian and current books from and about  
Turkey, Iran, and the Arab world. Please send  
for our latest catalog.



---

Box 14174 University Station / Minneapolis, Minn. 55414 / USA

---

**International Journal of  
Middle East Studies**

is one of 48 learned journals published  
by Cambridge University Press.

A descriptive catalogue of Cam-  
bridge journals including details of  
back volumes is available from the  
London and New York offices of the  
Press.

Cambridge journals may be ordered  
from a bookseller or direct from the  
publishers.

**Cambridge University Press**  
Bentley House, 200 Euston Road  
London NW1 2DB  
American Branch: 32 East 57th Street  
New York, N.Y. 10022

# ENGLISH TRANSLITERATION SYSTEM

## CONSONANTS

Column Headings: A = Arabic, P = Persian, OT = Ottoman Turkish, MT = Modern Turkish

A	P	OT	MT	A	P	OT	MT	A	P	OT	MT
ع	'	'	—	ژ	zh	j	j	گ	—	g	g
ب	b	b	b or p	س	s	s	s	ل	l	l	l
—	p	p	p	ش	sh	ş	ş	م	m	m	m
ت	t	t	t	ص	ş	ş	s	ن	n	n	n
th	s	s	s	ض	đ	ž	z	ه	h	h <sup>3</sup>	h <sup>3</sup>
j	j	c	c	ط	ṭ	ṭ	t	و	w	v or u	v
—	ch	ç	ç	ظ	z	z	z	ی	y	y	y
h	h	h	h	ع	'	'	—	ا	-a <sup>1</sup>		
kh	kh	h	h	غ	gh	g or ğ	g or ğ	ال	-a <sup>2</sup>		
d	d	d	d	f	f	f	f				
dh	z	z	z	q	q	k	k				
r	r	r	r	k	k or g	k or ñ	k or n				
z	z	z	z			or y	or y				
						or ğ	or ğ				

<sup>1</sup> (-at in construct state)  
<sup>2</sup> (article) al- and 'l-  
<sup>3</sup> (when not final)

## VOWELS

ARABIC AND PERSIAN	OTTOMAN TURKISH	MODERN TURKISH
Long <sup>1</sup> or ع	â	â { words of Arabic } û { and Persian } î { origin only }
و	û	
ي	î	
Doubled	ئ	iy (final form î)
	ئ	iy (final form î)
و	uww (final form û), etc.	uvv
Diphthongs	و	ev
	au or aw	ev
ي	ai or ay	ey
Short	ا	a or e
	ا	u or ü
	ا	o or ö
	ا	i or i

For Ottoman Turkish, authors may either transliterate or use the modern Turkish orthography. Articles submitted in French and German may be transliterated according to the systems common in those languages.

## CONTENTS

THE EDITOR'S DESK	pages 1-2
THOMAS PHILIPP Language, History, and Arab National Consciousness in the Thought of Jurjî Zaidân (1861-1914)	3-22
DOUGLAS E. ASHFORD Succession and Social Change in Tunisia	23-39
PETER C. DODD Family Honor and the Forces of Change in Arab Society	40-54
ANDREW C. HESS The Ottoman Conquest of Egypt (1517) and the Beginning of the Sixteenth-Century World War	55-76
JERE L. BACHARACH The Dinar Versus the Ducat	77-96
WALTER G. ANDREWS A Critical-interpretive Approach to the Ottoman Turkish Çazel	97-110
BOOK REVIEWS	112-126

© Cambridge University Press, 1973

### *The Middle East Studies Association of North America, Inc.*

This association was founded in 1966 in order to promote high standards of scholarship in the field of Middle Eastern studies and to facilitate communication among scholars through meetings and publications. In addition to sponsoring the *Journal*, which is published for the Association by the Cambridge University Press, MESA publishes a *Bulletin* periodically, holds an Annual Conference, and provides other professional services for its members from time to time. Enquiries concerning membership, which includes subscription to the *International Journal of Middle East Studies*, should be addressed to: Headquarters and Secretariat, Middle East Studies Association, New York University, Washington Square, New York, N.Y. 10003, U.S.A. Fees are as follows: Fellows and associates, \$20.00; students, \$9.00; institutions, \$30.00.

### *Notes for Contributors*

Contributions and editorial correspondence should be sent to the Editor, Professor Stanford J. Shaw, Near Eastern Center, University of California, Los Angeles, California, 90024, U.S.A. Submission of an article implies that it has not been published, or is not being considered for publication elsewhere. In the interests of authors, copyright is normally assigned to the Cambridge University Press. Articles in English should conform with the Journal's transliteration system. Articles will be accepted and published in French and German, with the authors expected to follow the transliteration systems normally used in those languages. Care will be taken with manuscripts submitted, but the Editor cannot accept responsibility for any loss or damage which may take place. Contributors should keep at least one copy for use in correcting proofs. Contributors of articles and review articles receive 50 offprints. Extra copies may be purchased according to an agreed scale of charges.

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

Bentley House, 200 Euston Road, London NW1 2DB

American Branch: 32 East 57th Street, New York, N.Y. 10022

Price £2.50 (\$6.00 in U.S.A.) Subscription price £7 (\$18.00 in U.S.A.)

*Printed in Great Britain at the University Printing House, Cambridge*